



同為新住民，林處長(左)非常能理解韓國阿嬤敏珠(右)的來時路。

韓留在基隆 勝利巷大解密

來到中正路656巷，你可能不知道，這條路原本是名為「勝利巷」的菜市場，為什麼叫勝利巷現已不可考，但這裡曾經住了一群韓國人，他們多年來在此為生活打拚。究竟這些韓國人與基隆有什麼淵源？我們跟著基隆市政府綜合發展處處長林麗蟬來解密囉！



↑ 基隆韓國教會是韓國新住民週日的聚會處。



↑ 中正路菜市場過去號稱韓國一條街。

← 彩虹屋不僅色彩繽紛，也聚集許多韓國新住民遷來基隆的故事。

基隆的正濱漁港大家應該都不陌生，這個眾人熟知的觀光打卡聖地，不僅有美味的咖啡、甜點，還有色彩繽紛的建築，吸引外籍遊客及網紅們前來拍照遊覽。正濱漁港是日治時期最重要的大港，由於漁業發達、有系統的運作和作業制度，過去水產業興盛，正濱舊漁業大樓就是當時的「水產館」，隨之產生許多就業機會，吸引外籍移民來此工作定居，韓國人就占了其中一大部分。

韓國阿嬤 落地生根

若你以為身為新住民的林處長，應該不了解基隆的移民史，那可就錯了。拍攝影集《基隆移民史》時，她熟門熟路地跟著來自韓國的敏珠阿嬤穿街走巷，一同回顧曾在當地營業的店家，2人可都是很在地的呢。

敏珠阿嬤是目前唯一還住在這條街上的韓國阿嬤，她年輕時就嫁給來基隆工作的韓國老公，如今仍在這裡經營美容院，但早

年一個個的攤位，現在也越來越少了。林處長說，基隆菜市場街道很乾淨，走幾步路就到山坡，還能看到海，特有的風格在早期日治時代吸引許多韓國人來此落地生根。

2人走到製麵店的攤位前，敏珠阿嬤分享，韓國人生日時也會吃豬腳麵線，處長聽了有些訝異，她還以為韓國人都是吃年糕呢，雖然做法、調味與台式豬腳稍有不同，但可以在異鄉品嚐到熟悉的食材，多少也能緩解鄉愁。

韓語傳教 撫慰人心

1910年至1945年日治時期，除了台灣以外，韓國亦是日本殖民地的一部分，因此人們在台、日、韓3地跨國移動，更有約3千名韓國人隨殖民政策移民來台就職，而教會便成了這些人的心靈依靠，不僅是信仰寄託，也提供一個能在異地與同鄉人交流、相聚的場所。然而，隨著殖民時代

結束，能將這些韓國人送回原鄉的船班卻十分有限，在時代的變動與無奈下，這些韓國人變成所謂的「韓留」，就此被迫滯留在異鄉，逐漸隨時間推移融入當地人的生活。

林處長來到以韓語傳教的基隆韓國教會拜訪金東主牧師，牧師準備了豐盛的韓式午宴盛情款待。一邊品嚐著韓式咖啡，處長關心牧師來台是否適應？原來金東主牧師已來基隆1年，尚不習慣這裡陰雨的天氣。

目前基隆的「韓留」約有385人，上教會的人也越來越少，大多是7、80歲的老人家。誠如敏珠阿嬤所言，初來時最困難的就是語言，聽不懂、也不會講中文，更不會看漢字，林處長很有同理心地表示，若當年有政策可以支持韓留學習中文，便能使新移民更快適應台灣生活。這一趟勝利巷尋蹤，處長關注到被忽視多時的韓留權益，未來將透過完善的政策，予以扶持協助。